

# Cómo Leer el Boletín de Calificaciones de Escuelas Elementales del 2001-02

## 1 Información local

El distrito o escuela local escribió y produjo la información local que se incluye en esta página de la tarjeta para el informe. El Departamento de educación del estado de Oregon no escribió, editó o confirmó la información que se muestra.

## Mailer

### INFORMACIÓN LOCAL

La información a continuación ha sido proporcionada por su escuela o distrito local.

Beaver Ridge Elementary School

# Cómo Leer el Boletín de Calificaciones de Escuelas Elementales del 2001-02

## 1 Clasificación general

La Clasificación general encuentra sus fundamentos en las clasificaciones menores. La Clasificación según el rendimiento del estudiante se determina al promediar los resultados de las evaluaciones estatales de los años 2000 a 2001 y 2001 a 2002 del conocimiento y habilidades de lectura y matemáticas. La Clasificación según el comportamiento del estudiante se determina por el promedio de las tasas de asistencia para los años escolares 2000 a 2001 y 2001 a 2002. La Clasificación según el mejoramiento se basa en el cambio de los resultados de la evaluación y las tasas de asistencia durante los últimos cuatro años escolares. La Clasificación según las características de la escuela se fundamenta en la participación de las evaluaciones estatales durante el año escolar 2001 a 2002.

## 2 Participación de los exámenes Clasificación según las características de la escuela

La Clasificación según las características de la escuela se fundamenta en el porcentaje de estudiantes que participa en las Evaluaciones estatales del año 2001 a 2002 del conocimiento y habilidades de lectura y matemáticas. La tabla muestra la participación en las evaluaciones estatales de las escuelas y del estado. Los estudiantes que participaron y aquellos que se les eximió por sus limitadas destrezas del idioma inglés se consideraron en las categorías adecuadas. Los estudiantes que no se presentaron o que se rehusaron a realizar el examen se incluyen en la categoría Elegible, pero no participó.

## 3 Tamaño de la Escuela

Esta tabla muestra el promedio de estudiantes que asistieron a la escuela durante el año escolar 2001-02. El tamaño de la escuela se calcula por los reportes trimestrales de asistencia diaria enviados por cada escuela al Departamento de Educación de Oregon.

## 4 Estudiantes Aprendiendo Inglés

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que asisten a programas para estudiantes que están aprendiendo inglés. Los datos se colectan a través del Reporte Anual del Presupuesto Escolar.

## 5 Tamaño de la clase para escuelas primarias

Esta tabla nos muestra el número de clases en la escuela según el tamaño de las mismas. Además, se muestran los porcentajes estatales y escolares. Los datos se recopilan a partir de todos los distritos escolares según los informes del tamaño de clase independiente.

## 2001-2002 Escuela Libreta de Notas

## Beaver Ridge Elementary School

Las comparaciones no son válidas entre las clasificaciones de este año y las clasificaciones de años anteriores. La clasificación total se basa en una combinación de clasificaciones de los siguientes componentes: Rendimiento del Estudiante, Progreso en la Conducta del Estudiante y Características de la Escuela.

Emitido el 30 de enero del 2003



Clasificación Total: SATISFACTORIA



### LA ESCUELA A UN VISTAZO

Examen de Participación		
Nota de Características: EXCEPCIONAL		
Grados 3 y 5	Escuela	Estado
Participó en Evaluación Estatal	100.0%	98.2%
Elegible pero no Participó	0.0%	0.5%
Exento Debido a Capacidad de Inglés Limitada	0.0%	1.3%

Personal de la Escuela (a tiempo completo)		Escuela
Administradores		1.5
Personal de Enseñanza		29.5
• Con una Maestría o Superior		46%
• Años Promedio de Experiencia		10
• Elegible para Enseñar Fuera de Certificación		0
Personal Clasificado		12.5
• Asistentes de Enseñanza		4.8
• Otro Personal Clasificado		7.7

Tamaño de la Escuela	Escuela
Número de Estudiantes	661

Expulsiones		Escuela	Estado
Expulsiones Debido a Armas		0	398

Estudiante Aprendiendo Inglés	Escuela
Porcentaje de Estudiantes en Programas ESL	2.4%

Tamaño de las Clases	Número de Clases en la Escuela	Escuela	Estado
Menos de 20 Estudiantes	5	17.9%	25.4%
De 20-25 Estudiantes	9	32.1%	46.4%
De 26-30 Estudiantes	11	39.3%	25.4%
Más de 30 Estudiantes	3	10.7%	2.8%

Para Uso Solo del Departamento de Educación	

Para más información, contacte a su escuela local.

## 6 Personal de la escuela (FTE)

Esta tabla muestra el número de administradores, personal docente y personal de apoyo calificado en la escuela. También se indica el número de miembros de personal docente que posee una maestría o grado superior y el promedio de años de experiencia en la enseñanza. Los datos se recopilan a partir de todos los distritos escolares según los informes acerca del personal certificado y del FTE del personal a nivel escolar. FTE es un acrónimo para full-time equivalent (equivalente a tiempo completo).

El Número de profesores elegibles para enseñar fuera del área certificada se refiere al número de profesores que instruyen en un área temática que no pertenece a aquellas donde se requiere una licencia para enseñar o enseñan con un certificado temporal. Los datos se recopilan a partir de la Comisión de prácticas y estándares para profesores a través del informe del distrito escolar denominado permiso de postulación para una asignación condicional.

## 7 Expulsiones

Esta tabla muestra el número de expulsiones debido al porte de armas. Se muestran las cifras para la escuela y el estado. Los datos se recolectan de cada distrito escolar a partir los informes de expulsiones.

## 8 Sólo para uso del Departamento de educación

De ser necesario, esta área se utiliza para las notas al pie de página con el fin de esclarecer la información que se muestra en este panel de la tarjeta para informe.

# CCómo Leer el Boletín de Calificaciones de Escuelas Elementales del 2001-02

**1** CLASIFICACIONES ESCOLARES Y DATOS DE APOYO

**Rendimiento Académico**  
Nota del Rendimiento del Estudiante: **SATISFACTORIA**

**2** **Porcentaje de Estudiantes que Pasan los Exámenes Estatales**  
Las gráficas a continuación muestran el porcentaje de estudiantes de su escuela que pasaron o excedieron los exámenes estatales del Estado de Oregon durante los últimos dos años escolares. Se presentan datos del Distrito, estado y promedios escolares de comparación. Las escuelas de comparación son escuelas del Estado de Oregon con una demografía similar.  
**Grados 3 y 5**

Asignatura	Año	Escuela	Escuelas de Comparación	Distrito	Estado
Conocimiento y Habilidades de Lectura	2000-01	81%			
	2001-2002	82%			
Conocimiento y Habilidades de Matemática	2000-01	69%			
	2001-2002	77%			

**3** **Progreso Evaluaciones y Asistencia**  
Nota de Progreso: **HA MANTENIDO IGUAL**

**Progreso de Cuatro Años**  
La nota de progreso se basa en un promedio asignado a las notas de Lectura, Matemáticas y en Asistencia. Su progreso escolar está descrito por una de las siguientes asignaciones: Mejoró, Permaneció más o menos igual o Disminuyó.

**Progreso en Asistencia**

**Progreso en Conocimiento y Habilidades de Lectura**

**Progreso en Conocimiento y Habilidades de Matemáticas**

Beaver Ridge Elementary School

**1** **Clasificación según el rendimiento del estudiante**

La Clasificación según el rendimiento del estudiante se fundamenta en los resultados de las evaluaciones estatales del conocimiento y habilidades de lectura y matemáticas durante los años escolares 2000 a 2001 y 2001 a 2002.

**2** **Porcentaje de estudiantes que satisfacen los estándares**

Las gráficas muestran el porcentaje de estudiantes de la escuela que pudieron satisfacer o superar los estándares estatales en las evaluaciones estatales 2000 a 2001 y 2001 a 2002 del conocimiento y habilidades de lectura y matemáticas. También se expone la información relativa a tres grupos diferentes: Escuelas comparadas, el distrito y el estado. Las escuelas comparadas tienen un número similar de estudiantes que son elegibles para optar a comidas gratis o con precio reducido; poseen un número similar de estudiantes que se inscriben y se retiran de la escuela durante el año y tienen tasas similares de asistencia.

**3** **Mejoramiento**

Las gráficas muestran un mejoramiento de cuatro años del rendimiento del estudiante en las evaluaciones estatales del conocimiento y habilidades de lectura y matemáticas. Asimismo, se muestra el mejoramiento en las tasas de asistencia.

**4** **Clasificación según el comportamiento del estudiante de acuerdo a la asistencia**

La Clasificación según el comportamiento del estudiante de determina sobre la base de la asistencia durante los años escolares 2000 a 2001 y 2001 a 2002.

**5** **Asistencia**

Esta tabla muestra el porcentaje diario de asistencia de la escuela. Además, se muestran los promedios del distrito y del estado. La asistencia se considera como un factor dentro de la clasificación general. Los datos se recopilan a partir de las escuelas según los informes trimestrales ADM. ADM es un acrónimo para annual daily membership (membresía diaria anual).

**6** **Porcentaje de estudiantes que satisfacen los estándares**

Las gráficas muestran el porcentaje de estudiantes de la escuela que pudieron satisfacer, superar o satisfacer con algunas reservas los estándares estatales en las evaluaciones estatales 2000 a 2001 y 2001 a 2002 del conocimiento y habilidades de escritura y solución de problemas matemáticos. Al decir que pudieron satisfacer los estándares con algunas reservas o que estuvieron a punto de satisfacer los estándares se hace referencia a que los estudiantes deben demostrar, a través de muestras de trabajo adicional en el salón de clases, que son capaces de realizar un trabajo de calidad dentro del margen de variación denominado como satisfacer los estándares. También se muestra la información relativa a tres grupos diferentes: Escuelas comparadas, el distrito y el estado. Las escuelas comparadas tienen un número similar de estudiantes que son elegibles para optar a comidas gratis o con precio reducido; poseen un número similar de estudiantes que se inscriben y se retiran de la escuela durante el año y tienen tasas similares de asistencia.

**7** **Sólo para uso del Departamento de educación**

De ser necesario, esta área se utiliza para las notas al pie de página con el fin de esclarecer la información que se muestra en las páginas interiores de la tarjeta para informe.

# Cómo Leer el Boletín de Calificaciones de Escuelas Elementales del 2001-02

**4** CLASIFICACIONES ESCOLARES Y DATOS DE APOYO

**Asistencia**  
Nota de Conducta del Estudiante: **FUERTE**

**5**

Asistencia	Escuela	Distrito	Estado
2000-2001	94.9%	93.2%	93.8%
2001-2002	94.4%	91.0%	93.9%

**DATOS NO USADOS EN CLASIFICACIONES ESCOLARES**

**6** **Rendimiento Académico**  
**Porcentaje que Pasaron los Estándares**  
Los gráficos muestran el porcentaje de estudiantes en su escuela que reunió o reunió condicionalmente los estándares del estado a la Resolución de problemas de Escribir y Matemáticas durante los últimos dos años de escuela. El distrito, el estado, y los promedios de escuela de comparación se demuestran. Las escuelas de la comparación son escuelas de Oregon con semejante demográfico.

**Grados 5**

Asignatura	Año	Escuela	Escuelas de Comparación	Distrito	Estado
Escritura	00-01	46%			
	2001-2002	71%			
Resolución de Problemas de Matemática	00-01	65%			
	2001-2002	55%			

**Recursos:**  
Mas información sobre escuelas se puede encontrar en los siguientes lugares:  

- Sitio Web de la Iniciativa de Base de Datos: [dbi.ode.state.or.us/reports.htm](http://dbi.ode.state.or.us/reports.htm)
- Sitio Web del Departamento de Educación: [www.ode.state.or.us](http://www.ode.state.or.us)
- Sitio Web Sobre las Libretas de Notas: [reportcard.ode.state.or.us](http://reportcard.ode.state.or.us)

**Preguntas Sobre las Libretas de Notas:**  

- Correo Electrónico: [report.card@state.or.us](mailto:report.card@state.or.us)
- Teléfono: 503-378-3600 ext. 2353

**7** **Para Uso Solo del Departamento de Educación**

Beaver Ridge Elementary School